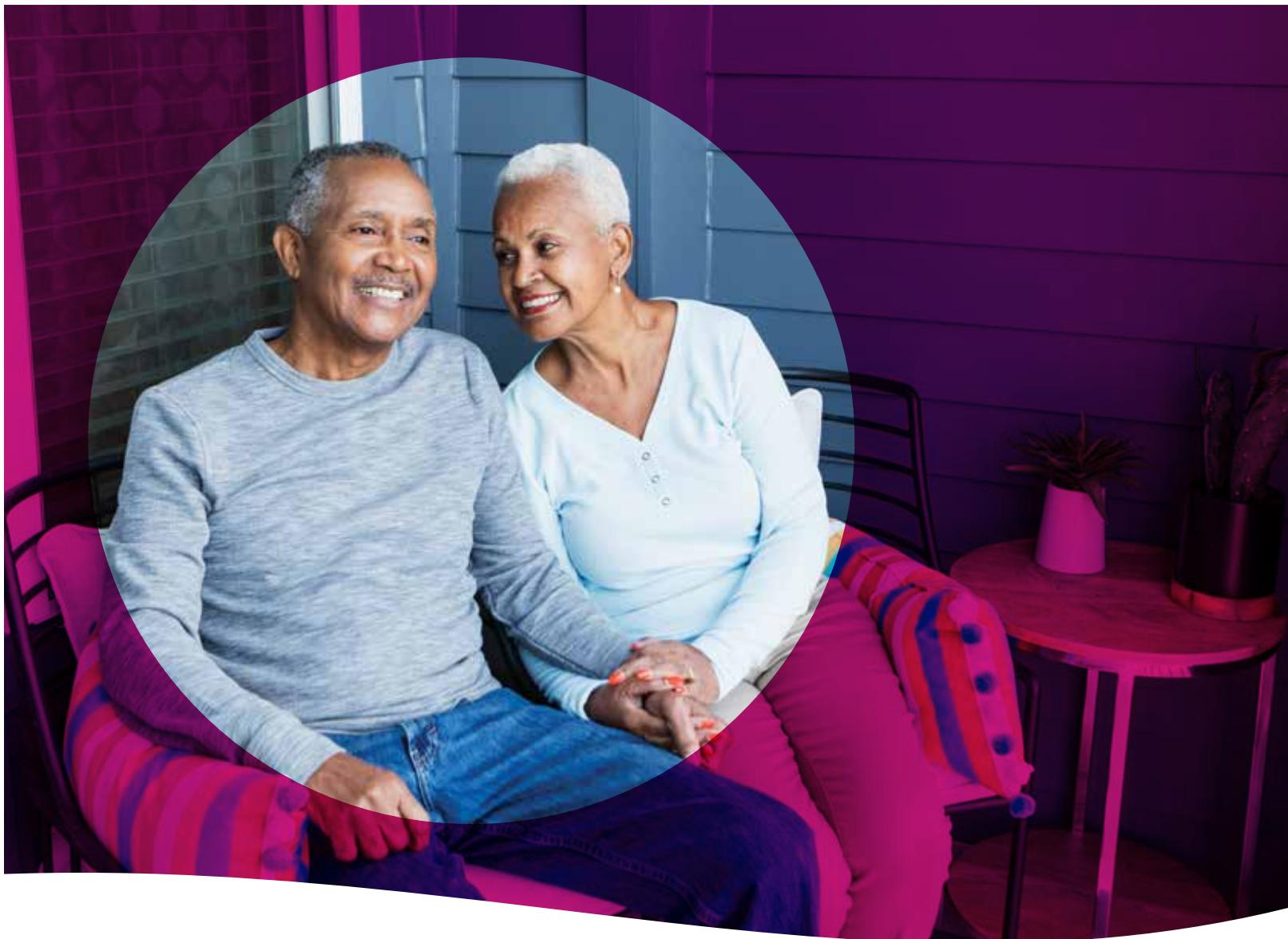


نحوه دریافت سرویس حمل و نقل برای خدمات مراقبت سلامت

آنچه باید درباره حمل و نقل معمول پزشکی بدانید





حمل و نقل مراقبت سلامت برای شما تحت پوشش بیمه است

طرح *Health Net Medi-Cal* شما حمل و نقل پزشکی را در موقعی که نیاز به خدمات و مراقبت سلامت دارید، پوشش می‌دهد. به این سرویس **حمل و نقل معمول پزشکی** گفته می‌شود.

این خدمات هزینه اضافی ندارد.

در موقع زیر که نیاز به حمل و نقل دارید، از این مزايا استفاده کنید:

- تحويل گرفتن تجهیزات پزشکی بادوام، مانند صندلی چرخ دار یا واکر.
- درمان و مراقبت مداوم، مانند دیالیز.
- رفتن از خانه به بیمارستان.
- مراجعه به پزشک.
- مراجعه به دندانپزشک.
- مراجعه به مشاور.
- مراجعه به داروخانه برای تحويل گرفتن دارو.

نحوه کار این مزايا

أنواع حمل و نقلی که می‌توانید رزرو کنید عبارتند از:

- حمل و نقل پزشکی غیر اورژانسی (NEMT).
- وسایل نقلیه با صندلی چرخ دار و تخت چرخ دار.
- از 48 ساعت قبل تماس بگیرید.
- حمل و نقل غیر پزشکی (NMT).
- ماشین، ون، تاکسی، سواری اشتراکی و حمل و نقل عمومی.
- از 24 ساعت قبل تماس بگیرید.
- سواری اشتراکی ظرف یک ساعت می‌رسد.

می‌توانید سرویس حمل و نقل را برای هر جایی که خدمات درمان یا مراقبت سلامت ارائه می‌دهد رزرو کنید. محدودیت مسافتی وجود ندارد.

لطفاً توجه داشته باشید: حمل و نقل با وسایل عمومی باید از 5 روز قبل هماهنگ شوند. به هیچ وجه نمی‌توانیم برایتان بلیت و/یا کارت اتوبوس پُست کنیم.

لطفاً در صورت پرورد
اورژانس پزشکی، فوراً
با 911 تماس بگیرید.

نکات بیشتر برای استفاده از این سرویس

- می‌توانید یک همراه در ویزیتان داشته باشید. همراهتان باید 18 سال به بالا باشد.
- اگر نیاز به صندلی چرخ دار یا صندلی داخل اتومبیل دارید، باید آن را فراهم کنید.
- لطفاً در ساعتی که مقرر شده است به دنبالتان می‌آیند، آماده باشید. راننده‌ها موظف هستند که فقط تا 15 دقیقه بعد از ساعت مقرر منتظر بمانند. راننده‌های سواری اشتراکی فقط 5 دقیقه بعد از ساعت مقرر منتظر می‌مانند.
- لطفاً بمحض اطلاع از اینکه ویزیتان لغو شده باشد تاریخ دیگری جابه‌جا شده است، با ModivCare تماس بگیرید. این به ما کمک می‌کند تا بهتر به سایر اعضاء خدمت‌رسانی کنیم.
- اگر نمی‌دانید ویزیت مرافقت سلامت شما چه زمانی تمام می‌شود، لطفاً با 6863-253-855 تماس بگیرید. گزینه ۱ را فشار دهید. به شما کمک خواهیم کرد حمل و نقل به خانه‌تان را هماهنگ کنید.

برای رزرو سرویس حمل و نقل:

- با ModivCare به شماره 253-6863-855 تماس بگیرید. اعضای دارای اختلال شنوایی، با TTY تماس بگیرند: 866-288-3133.
- روزهای دوشنبه تا جمعه از ساعت 7 صبح تا 7 عصر به وقت پاسیویک تماس بگیرید.
- اگر حین حمل و نقل به خدمات مترجم شفاهی نیاز دارید، برای راهنمایی با شماره مندرج در پشت کارت ID عضویت‌تان تماس بگیرید.
- لطفاً برای رزرو سرویس حمل و نقل، بیش از 30 روز قبل از تاریخ ویزیتان تماس نگیرید.
- اگر قادر به تماس نیستید، یکی از اعضای خانواده، مرافق یا پزشک شما می‌تواند برایتان تماس بگیرد.



لطفاً هنگام رزرو سرویس حمل و نقل، این اطلاعات را در دسترس خود داشته باشید:

- شماره ID عضو طرح سلامت.

- نام و نشانی پزشک.

- تاریخ و ساعت تعیین شده برای ویزیت.

- ساعت و آدرس مقرر برای حمل و نقل.

اگر شکایتی دارید یا برای حل مشکلی نیاز به کمک دارید، می‌توانید در 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفتگه با خط رایگان بخش خدمات اعضای Health Net به شماره 800-675-6110 (TTY: 711) تماس بگیرید.



Health Net تابع قوانین حقوق مدنی ایالتی و فدرال است و بر مبنای نژاد، رنگ پوست، تبار ملی، سن، ناتوانی ذهنی، ناتوانی جسمی، جنس (شامل وضعیت بارداری، گرایش جنسی و هویت جنسی)، مذهب، اصل و نسب، هویت قومی، وضعیت پزشکی، اطلاعات ژنتیکی، وضعیت تأهل یا جنسیت، افراد را مورد تبعیض قرار نمی‌دهد یا با آن‌ها رفتار منفاوتی ندارد.

:Health Net

- کمک‌ها و خدمات رایگان به افراد معلوم ارائه دهد تا بتوانند به طور مؤثر با ما ارتباط برقرار کنند؛ خدماتی مانند:
- مترجمان مجرب زبان اشاره

- اطلاعات کتبی در سایر فرمات‌ها (چاپ درشت، فرم صوتی، قالب‌های الکترونیک مناسب معلولان، و سایر فرمات‌ها)
- خدمات زبانی رایگان به افرادی ارائه می‌دهد که زبان اصلی شان انگلیسی نیست؛ خدماتی مانند:

- مترجمان شفاهی و اجدرایی

- اطلاعات مكتوب به زبان‌های دیگر

اگر به این خدمات نیاز دارید، در 24 ساعت شبانه‌روز، 7 روز هفته و 365 روز سال با مرکز تماس مشتریان **Health Net** به شماره (TTY: 711) 1-800-675-6110 تماس بگیرید.

در صورت درخواست، این سند با خط بریل، چاپ درشت، کاست صوتی یا در قالب الکترونیک نیز قابل ارائه است. برای دریافت یک نسخه از این قالب‌های جایگزین، لطفاً با ما تماس بگیرید یه به این نشانی نامه بفرستید:

Health Net
Post Office Box 9103, Van Nuys, California 91409-9103
مرکز تماس مشتریان: (711) 1-800-675-6110 (TTY: 711)
شماره رله California 711:

اگر فکر می‌کنید که **Health Net** بر مبنای نژاد، رنگ پوست، تبار ملی، سن، جنس (شامل وضعیت بارداری، گرایش جنسی و هویت جنسی)، ناتوانی ذهنی، ناتوانی جسمی، مذهب، اصل و نسب، هویت قومی، وضعیت پزشکی، اطلاعات ژنتیکی، وضعیت تأهل یا جنسیت، در ارائه این خدمات قصور داشته یا افراد را مورد تبعیض قرار داده است، می‌توانید نزد هماهنگ‌کننده 1557 شکایت ثبت کنید.

می‌توانید به صورت حضوری، پستی یا از طریق ایمیل، شکایت ثبت کنید. اگر در ثبت شکایت نیاز به کمک دارید، **هماهنگ‌کننده 1557** ما آماده کمک به شماست.

- تلفن: با شماره (TTY: 711) 855-577-8234 تماس بگیرید

- فکس: 1-866-388-1769

پست: نامه‌ای بنویسید و به این نشانی پست کنید: Health Net 1557 Coordinator, PO Box 31384, Tampa, FL 33631

الکترونیک: به نشانی SM_Section1557Coord@centene.com ایمیل بفرستید این اطلاعیه در وبسایت **Health Net** به این نشانی موجود است: https://www.healthnet.com/content/healthnet/en_us/disclaimers/legal/non-discrimination-notice-medi-cal.html

همچنین می‌توانید به صورت تلفنی، مکاتبه پستی یا الکترونیک، شکایتی را نزد دفتر حقوق مدنی، اداره خدمات مراقبت از سلامت California ثبت کنید:

- تلفن: با شماره 916-440-7370 تماس بگیرید. اگر اختلال گفتاری یا شنوایی دارید، لطفاً با 711 تماس بگیرید.

مکاتبه پستی: فرم شکایت پر کنید یا نامه‌ای بنویسید و به این نشانی پست کنید: Deputy Director, Office of Civil Rights, Department of Health Care Services, Office of Civil Rights, P.O. Box 997413, MS 0009, Sacramento, CA 95899-7413

فرم‌های شکایت در این نشانی موجود هستند: http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx

الکترونیک: به این نشانی ایمیل بفرستید: CivilRights@dhcs.ca.gov

همچنین می‌توانید نزد دفتر حقوق مدنی وزارت بهداشت و خدمات انسانی ایالات متحده، به صورت الکترونیک، از طریق درگاه شکایات دفتر حقوق مدنی به نشانی <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> یا از طریق نشانی پستی یا شماره تلفن زیر، شکایت حقوق مدنی ثبت کنید:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 1-800-537-7697 (TDD)

فرم‌های شکایت در این نشانی موجود هستند: <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>

English: If you, or someone you are helping, need language services, call 1-800-675-6110 (TTY: 711). Aids and services for people with disabilities, like accessible PDF and large print documents, are also available. These services are at no cost to you.

Arabic: إذا كنت أو أي شخص تقوم بمساعدته، بحاجة إلى الخدمات اللغوية، فاتصل بالرقم (TTY: 711) 1-800-675-6110. توفر أيضاً المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل الملفات المنقولة (PDF) التي يمكن الوصول إليها والمستندات المطبوعة الكبيرة. توفر هذه الخدمات بدون تكلفة بالنسبة لك.

Armenian: Եթե դուք կամ որևէ մեկը, ում դուք օգնում եք, ունեն լեզվական օգնության կարիք, զանգահարեք 1-800-675-6110 (TTY: 711): Հաշմանդամություն ունեցող մարդկանց համար հասանելի են օգնություն և ծառայություններ, ինչպես օրինակ՝ մատչելի PDF և մեծ տպագրությամբ փաստաթղթեր: Այս ծառայությունները ձեզ համար անվճար են:

Cambodian: ប្រសិនបៀអ្នក បុន្ថែាម្ពាត់ដែលអ្នកកំពុងដូយ ត្រូវការសេវាដែកការសា សូមទូរសព្ទទៅលើខ្លួន 1-800-675-6110 (TTY: 711)។ ជំនួយ និងសេវាកម្មដៃផ្សេងៗសម្រាប់អ្នកដែលពិការ ដូចជាអំពី PDF សម្រាប់អ្នកពិការ និងការស្នើសុំការងារ។ សេវាកម្មទាំងនេះ ត្រូវបានផ្តល់ជូនអ្នកដោយមិនតិត្តផ្សេងៗ។

Chinese: 如果您或者您正在帮助的人需要语言服务，请致电1-800-675-6110 (TTY: 711)。还可提供面向残障人士的帮助和服务，例如无障碍 PDF 和大字版文档。这些服务免费为您提供。

Farsi: اگر شما یا هر فرد دیگری که به او کمک می‌کنید نیاز به خدمات زبانی دارد، با شماره 1-800-675-6110 (TTY: 711) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدماتی مانند مدارک با چاپ درشت و PDF دسترسی‌پذیر نیز برای معلولان قابل عرضه است. این خدمات هزینه‌ای برای شما نخواهد داشت.

Hindi: यदि आपको, या जिसकी आप मदद कर रहे हैं उसे, भाषा सेवाएँ चाहिए, तो कॉल करें 1-800-675-6110 (TTY: 711)। विकलांग लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे सुलभ PDF और बड़े प्रिंट वाले दस्तावेज़, भी उपलब्ध हैं। ये सेवाएँ आपके लिए मुफ्त उपलब्ध हैं।

Hmong: Yog hais tias koj, los sis ib tus neeg twg uas koj tab tom pab nws, xav tau cov kev pab cuam txhais lus, hu rau 1-800-675-6110 (TTY: 711). Tsis tas li ntawd, peb kuj tseem muaj cov khoom siv pab thiab cov kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab tib si, xws li cov ntaub ntawv PDF uas tuaj yeem nkag cuag tau yooj yim thiab cov ntaub ntawv luam tawm uas pom tus niam ntawv loj. Cov kev pab cuam no yog muaj pab yam tsis xam nqi dab tsi rau koj them li.

Japanese: ご自身またはご自分がサポートしている方が言語サービスを必要とする場合は、1-800-675-6110 (TTY: 711)までお問い合わせください。障がいをお持ちの方のために、アクセシブルなPDFや大きな文字で書かれたドキュメントなどの補助・サービスも提供しています。これらのサービスは無料で提供されています。

Korean: 귀하 또는 귀하가 도와주고 있는 분이 언어 서비스가 필요하시면 1-800-675-6110 (TTY: 711) 번으로 연락해 주십시오. 장애가 있는 분들에게 보조 자료 및 서비스(예: 액세스 가능한 PDF 및 대형 활자 인쇄본)도 제공됩니다. 이 서비스는 무료로 이용하실 수 있습니다.

Laotian: ຖ້າທ່ານ, ຫຼື ບຸກຄືນໃດໜຶ່ງທີ່ທ່ານກໍາລັງຊ່ວຍເຫຼືອ, ຕ້ອງການບໍລິການແປພາສາ, ໂທ 1-800-675-6110 (TTY: 711). ນອກນິ້ນ, ພວກເຮົາຢູ່ມືອຸປະກອນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການສໍາລັບຄືນພິການອີກດ້ວຍ, ເຊັ່ນ ເອກະສານ PDF ທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້ສະດວກ ແລະ ເອກະສານພົມຂະໜາດໃຫຍ່. ການບໍລິການເຫຼື່ອນັ້ນມີເວົ້ວຊ່ວຍເຫຼືອທ່ານໂດຍບໍ່ໄດ້ເສຍຄ່າໃດໆ.

Mien: Da'faanh Meih, Fai Heuc Meih Haih Tengx, Oix Janx-kaeqv waac gong, Heuc 1-800-675-6110 (TTY: 711). JomcCaux gong Bun Yangh mienh Caux mv fungc, Oix dongh eix PDF Caux Buhn Fiev dimc, Haih yaac kungx nyei. Deix gong Haih buatc Yietc liuz maiv jaax-zinh Bieqc Meih.

Punjabi: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ, ਜਾਂ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਸੀਂ ਮਦਦ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਨੂੰ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਤਾਂ 1-800-675-6110 (TTY: 711) ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ ਅਧਾਰਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਹੁੰਚਯੋਗ PDF ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਪਿੰਟ ਵਾਲੇ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਹਨ।

Russian: Если вам или человеку, которому вы помогаете, необходимы услуги перевода, звоните по телефону 1-800-675-6110 (TTY: 711). Кроме того, мы предоставляем материалы и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы в специальном формате PDF или напечатанные крупным шрифтом. Эти услуги предоставляются бесплатно.

Spanish: Si usted o la persona a quien ayuda necesita servicios de idiomas, comuníquese al 1-800-675-6110 (TTY: 711). También hay herramientas y servicios disponibles para personas con discapacidad, como documentos en letra grande y en archivos PDF accesibles. Estos servicios no tienen ningún costo para usted.

Tagalog: Kung ikaw o ang taong tinutulungan mo ay kailangan ng mga serbisyo sa wika, tumawag sa 1-800-675-6110 (TTY: 711). Makakakuha rin ng mga tulong at serbisyo para sa mga taong may mga kapansanan, tulad ng naa-access na PDF at mga dokumentong malaking print. Wala kang babayaran para sa mga serbisyong ito.

Thai: หากคุณหรือคนที่คุณช่วยเหลือ ต้องการบริการด้านภาษา โทร 1-800-675-6110 (TTY: 711) นอกจากนี้ยังมี ความช่วยเหลือและบริการสำหรับผู้ทุพพลภาพ เช่น PDF ที่เข้าถึงได้และเอกสารที่พิมพ์ขนาดใหญ่ บริการเหล่านี้ ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับคุณ

Ukrainian: Якщо вам або людині, якій ви допомагаєте, потрібні послуги перекладу, телефонуйте на номер 1 800 675 6110 (TTY: 711). Ми також надаємо матеріали та послуги для людей з обмеженими можливостями, як-от документи в спеціальному форматі PDF або надруковані великим шрифтом. Ці послуги для вас безкоштовні.

Vietnamese: Nếu quý vị hoặc ai đó mà quý vị đang giúp đỡ cần dịch vụ ngôn ngữ, hãy gọi 1-800-675-6110 (TTY: 711). Chúng tôi cũng có sẵn các trợ giúp và dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu dạng bản in khổ lớn và PDF có thể tiếp cận được. Quý vị được nhận các dịch vụ này miễn phí.

شرکت تابعه Health Net Community Solutions, Inc. Health Net علامت خدماتی ثبت شده می باشد. کلیه حقوق محفوظ است.

©2021 by ModivCare. کلیه حقوق محفوظ است.

BKT061606FP00 (3/23)